# 前來邂逅花海絕景

Make a trip out to see magnificent views of beautiful flowers!

西武鐵道沿線從春天到冬天一整年都有許多美麗的花海景點。

Along the Seibu Railway Lines, you'll find many places with breathtaking views of beautiful flowers throughout the year from spring to winter. Visit these paradises of flowers and see Japan's amazing landscapes that change with the seasons.

### 西武線沿線花海絕景年曆 Seibu Line Flower Calendar



## 購買超值車票到西武線沿線賞花景點漫步吧!

Purchase the discount train tickets if you want to explore the various places with beautiful flowers along the Seibu Lines.

### **SEIBU 1 Day Pass**

- ◆ 西武線全線自由暢乘1日券(除多摩川線)
- ◆ 有効期限:限販售當日有效 ◆ 特急券須另外購買
- ◆ Unlimited rides on all Seibu Lines (excluding the Tamagawa Line) for one day
- ◆ Term of validity: Only valid for the date of purchase
- Limited express tickets must be purchased separately

成人 / Adult ¥1,000 兒童 / Child ¥500

### **SEIBU 2 Day Pass** 請看這裡

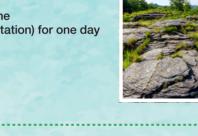
SEIBU 2 Day Pass,



### **SEIBU 1 Day Pass + Nagatoro**

- ◆ 西武線全線 (除多摩川線) 以及秩父鐵道 (三峰口站~野上站) 的自由暢乘1日券
- ◆ 有効期限:限販售當日有效 ◆ 特急券須另外購買
- Unlimited rides on all Seibu Lines (excluding the Tamagawa Line) and the Chichibu Railway Line (between Mitsumineguchi Station and Nogami Station) for one day
- ◆ Term of validity: Only valid for the date of purchase
- Limited express tickets must be purchased separately

成人 / Adult ¥1,500 兒童 / Child ¥750







旅遊服務中心 SEIBU Tourist Information Center Ikebukuro

8:00-15:00

可以在線上購買SEIBU 1DAY Pass、

The SEIBU 1 DAY Pass and the

訪日外國旅客

SEIBU 1DAY Pass + Nagatoro兩種票券。

Seibu Ikebukuro Station (1F. B1F) 7:00-20:00



特急券售票處(1樓、地下) Limited Express Ticket Office at

特急券售票處 Limited Express Ticket Office at Seibu Shiniuku Station 7:00-20:00









TEL: +81-(0)4-2996-2888

SEIBU RAILWAY website https://www.seiburailway.jp/railways/tourist/english/

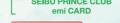
●西武集團發行的訪日外國人用「SEIBU PRINCE CLUB emi卡」 Foreign Visitors \* You will be asked to present one of the

●日本以外的護照 ●在留卡

※購買時需出示下列任一項。

SEIBU 1 DAY Pass + Nagatoro can be purchased online.

- following at the time of purchase.
- · A passport from a country other than Japan.
- · Residence card.
- · A SEIBU PRINCE CLUB emi card, which is a card issued by the Seibu Group to foreign visitors.





西武鐵道客戶服務中心

西武鐵道網站

SEIBU RAILWAY

Customer Center

**Ticket sales** 

線上購票方法

How to purchase tickets online

售票對象

Eligibility

電話: +81-(0)4-2996-2888 [營業時間縮短為 9:00~17:00 (全日)] ※ 為預防旅客及工作人員感染新冠病毒並防止感染規模擴大, 目前平日的營業時間縮短。敬請諒解。

https://www.seiburailway.jp/railways/tourist/chinese

[Shortened business hours: 9:00-17:00 (every day)]

\* In order to prevent infection and the spread of infection of COVID-19 among passengers and employees, weekday busin have been shortened until further notice.

















繁体中文 ENGLISH

Seibu Railway makes it happen.



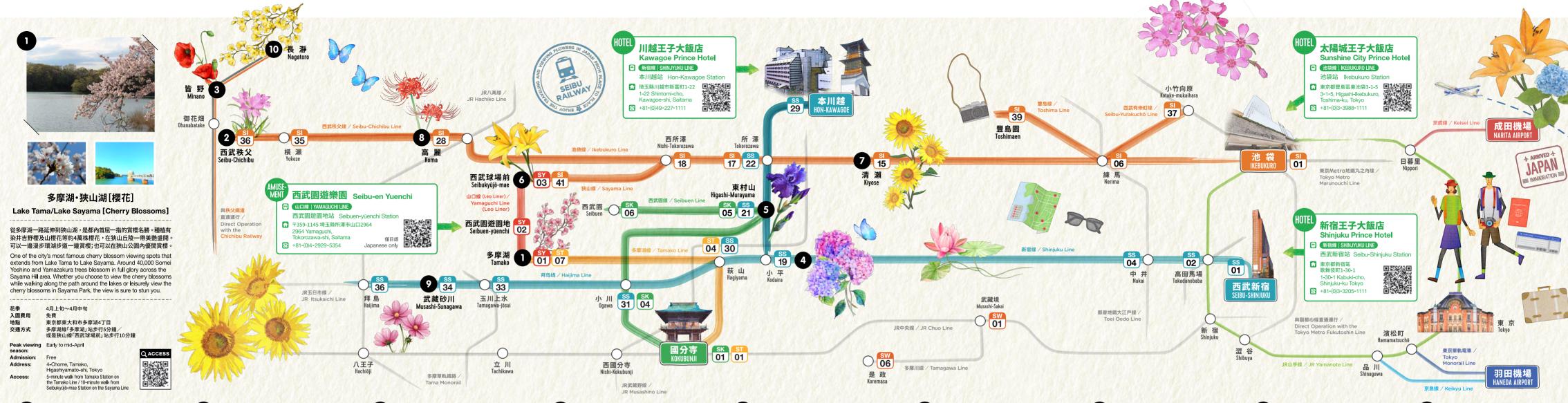
Let's make memories with magnificent flowers!

花卉共譜美好回憶!











#### 秩父市・羊山公園 [芝櫻] Hitsujiyama Park, Chichibu City [Moss Pink]

羊山公園「芝櫻之丘」是關東屈指的芝櫻名勝,花季期間有9 種,約40萬株的芝櫻爭奇鬥艷,像張粉紅地毯。

"Shibazakura Hill" of Hitsujiyama Park is one of the most famous moss pink viewing spots in the Kanto region. During the peak viewing season, some 400,000 moss pink plants of nine varieties come to full bloom in multiple hues, creating a carpet of pink.

花季 入園費用 4月中旬~5月上旬 收費 ※詳請請向營運地點確認 埼玉縣秩父市大室6267 羊川公園 從秩父線「橫瀨」站步行約20分鐘

Peak viewing season: Mid-April to early May

There is a fee.

About a 20-minute walk from





皆野町東秩父村・彩之國交流牧場 [罌粟花] Sainokuni-Fureai-Bokujo (Saitama Petting Farm) Minano-machi Higashichichibu-mura [Poppies]

標高500公尺的高原上,有約1500萬朵罌粟花爭相綻放。可 以欣賞遍地色澤鮮豔的罌粟花與頭頂廣闊的藍天調和出的夢

Roughly 15 million poppies bloom in full glory on a plateau at an altitude of 500 meters. The blanket of brightly colored poppies matched with expansive blue skies overhead create a stunning view

5月中旬~6月上旬 收費 ※詳請請在營運地點確認 埼玉縣群父郡車群父村坂本2949-1

Mid-May to early June

About a 20-minute ride by shuttle bus (Shuttle bus only available on festival days)







小平市・紫陽花公園 [繡球花] Ajisai Park, Kodaira City [Hydrangeas]

在花季的6月,有約1500株繡球花美艷綻放。每種品種展現 出不同神韻供人欣賞。

During the month of June, which is the best time for viewing hydrangeas, some 1,500 hydrangea plants come to full bloom in the park. The different varieties each have a unique

花季 入園費用 5月下旬~6月下旬 小平市美園町1-25-23 新宿線「小平」站步行5分鐘

Peak viewing Late May to late June

5-minute walk from





東村山市·北山公園菖蒲苑 [花菖蒲] Iris Garden, Kitayama Park, Higashimurayama City [Irises]

由300種,約10萬朵的花菖蒲點綴初夏。可以在綠意盎然的八 國山下,一邊遠眺奔馳的西武鐵道電車,一邊享受悠閒時光。

In early summer, some 100,000 irises of 300 varieties bloom in this garden. Take a moment to relax and unwind while watching the Seibu Railway trains run along the foot of the expansive green Hachikoku mountains

花季 入園費用 6月上旬~6月下旬 東京都東村山市野口町4丁目50番地 從新宿線「東村山」站步行約20分鐘

Peak viewing Early June to late June Address:

About a 20-minute walk from





## Tokorozawa Lily Garden [Lilies]

所澤百合園「百合」

約3萬平方公尺的天然森林中,可以欣賞到50種,約45萬朵的 百合爭相盛開,並同時享受森林浴和散步。

Enjoy a peaceful walk in the forest while viewing the 450,000 lilies of 50 varieties that bloom in the natural forest of roughly 30,000 square meters.

6月中旬~7月上旬 收費 ※詳請請在營運地點確認 埼玉縣所澤市上川□2227 狹山線「西武球場前」站步行3分鐘

Peak viewing Mid-June to early July

3-minute walk from



清瀨市•下清戶嘉年華會場 [向日葵] Shimokiyoto Festival Venue, Kiyose City [Sunflowers]

廣闊的農地上有約10萬朵向日葵綻放,風景堪稱一絕。邀您 欣賞夏日藍天下,沐浴在陽光長大的壯觀向日葵。

The view of around 100,000 sunflowers blooming in full glory is simply breathtaking. Be sure to see the multitude of sunflowers that have grown soaking up the sun's rays under the blue skies of summer

花季 入園費用 8月中旬~8月下旬 東京都清湖市下清戶3丁日 東京師月瀬印下月戸31日 佐池袋線「清瀬」站北口,搭乘西武巴士往 「清61系統 志木站南口」方向,在Green Town清戶站牌 下車後步行6分鐘 ※詳請請在營運地點確認。

Peak viewing Mid-August to late August

3-Chome Shimokiyoto, Kiyose-shi, Tokyo Address: 6-minute walk from Gurintaunkiyoto bus stop on the "〈清61〉 for Shiki Sta. minamiguchi" Seibu Bus that departs fror



日高市・巾著田 [曼珠沙華]

區域內有約500萬朵曼珠沙華爭相開放,是日本規模數 一數二的曼珠沙華種植地。彼岸時期(秋分前後) 會化為 鮮紅的地毯鋪滿園內,遊客絡繹不絕。

Kinchakuda, Hidaka City [Red Spider Lily]

Roughly 5 million red spider lilies bloom across the ground in Kinchakuda. It is one of the largest red spider lily fields in all of Japan. It's a popular spot during the period of the equinox, when the whole area is covered in a red carpet of flowers.

9月中旬~10月上旬 收費 ※詳請請在營運地點確認 埼玉縣日高市高麗本鄉125-2 從池袋線「高麗」站步行約18分鐘

Mid-September to early October

About a 18-minute walk from





國營昭和紀念公園「波斯菊」

Showa Kinen Park [Cosmos]

The largest cosmos field in the metropolitan area, with

around 5.5 million cosmos flowers. It is designed so that the different varieties bloom in order, prolonging the

從拜島線「武藏砂川」站步行約17分鐘

根據品種依次開花,可以賞花的期間相當長。

period that the cosmos flowers can be enjoyed.

東京都立川市線町3173

About a 17-minute walk from

Peak viewing Early September to early November

花季 9月上旬~11月上旬 入園費用 收費 ※詳請請在營運地點確認。



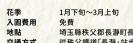
首都圈最大規模的波斯菊田,約有550萬朵。園區設計為 寶登山山頂廣闊的蠟梅園中,有約3000株蠟梅環繞四周, 空氣中瀰漫甘甜香氣。從山頂向下俯瞰,全景視野絕佳。

> Spreading over the top of Mt. Hodo, Wintersweet Garden contains some 3,000 wintersweet trees, whose flowers fill the air with a sweet, gentle fragrance. The

summit commands a spectacular view.

About a 18-minute walk from

5-minute walk from Sancho Statio



埼玉縣群父郡長瀬町長瀬2595 從秩父鐵道「長瀞」站步行約18分鐘、實登山纜車從『山頂』站步行5分鐘 ※詳請請在營運地點確認。

Peak viewing Late January to early March

